TRUE COPY OF TRANSLATION FROM PUNJABI TO ENGLISH

OFFICE: EXECUTIVE ENGINEER, DIVISON NO.2, PUBLIC WORTH DEPARTMENT B & M BRANCH, HOSHIARPUR

To

Principal
Sunrise Convent International School
Kot Fatuhi (Mananhana), Teh: Garhshankar
District- Hoshiarpur.

Ref. No.62

Dated: 26-05-2023

Sub: Issue of Building Safety Certificate for the year 2023-2024

Ref: In ref. no. SCIS/851 dated: 15-05-2023.

Above stated School building has been inspected by the Sub-Divison Engineer, Worth Sub-Divison No.1, Hoshiarpur and found fit for the year 2023-24 for safety certificate with the following conditions:

- 1). Water should not be gathered near the surrounding of the school and also on the roofs.
 - 2). If any crack occurs in the building, it should be vacated & repair immediately.
 - 3). If any extension requires as per the attach map, permission should be taken from the concerned department.

Note: In future building structural drawing should be attached for safety certificate.

Attach/Map

Sd/-Executive Engineer, Divison No.1, P.W.D, B&M

Branch

Hoshiarpur

Copy of this letter should be sent to Sub-Divison Engineer, Divison No.2, Hoshiarpur for information

will be sent in regards with their letter no.406 dated 19.05.2023.

Sd/-Executive Engineer, Divison No.1, P.W.D, B&M

Branch

Hoshiarpur

RAJDEVINDER HEER
HOSHIARPUR (PB.)
REGD. NO. 11509
EXP. ON
04.10.2026

Attested True Photostat
Translated copy of the Document
Produced in original in Phi. English

RAJDIVINDEMMEER

Notary Public, Hoshiarpur (Pb.)

M.: 98766-11251

9 6 JUN 2023

ਵਲੋਂ,

ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ.1, ਲੋ:ਨਿ:ਵਿ: ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ।

ਵੱਲ,

Principal, Sunrise Convent International School, Mananhana, (Kot Fatuhi), Distt. Hoshiarpur.

ਰੰ: 52

ਮਿਤੀ: 95/05/23

ਵਿਸ਼ਾ:-

ਇਸੂ ਆਫ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਫਾਰ ਦੀ ਯੀਅਰ 2023-24

ਹਵਾਲਾ:

ਆਪ ਦਾ ਪੱਤਰ ਨੰ. SCIS/851 ਮਿਤੀ 15.05.2023 ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਜੀ ਦੇ ਪਤੇ ਤੇ।

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਆਪ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਕੂਲ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਇਸ ਦਫਤਰ ਦੇ ਸਬੰਧਤ ਜੂਨੀਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਵਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇਖਣ ਤੋਂ ਠੀਕ ਲੱਗਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਲ 2023–24 ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

- 1) ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਅਤੇ ਛੱਤਾਂ ਉੱਪਰ ਪਾਣੀ ਖੜ੍ਹਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ।
- 2) ਜੇਕਰ ਇਮਾਰਤ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਤਰੇੜ ਵਗੈਰਾ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਤਰੁੰਤ ਖਾਲੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਂ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ ਤੁਰੰਤ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ।
- 3) ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਨਕਸ਼ੇ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜੇਕਰ ਆਪ ਵਲੋਂ ਕੌਈ ਵਾਧੂ ਉਸਾਰੀ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਮੰਜੂਰੀ ਮਹਿਕਮੇ ਪਾਸੋਂ ਲਈ ਜਾਵੇ।

तॅषीं/प्रवसा।

ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ.1, ਲੋ:ਨਿ:ਵਿ: ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ_ਮ

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ.

ਮਿਤੀ.

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ ਨੰ.2, ਲੋ:ਨਿ:ਵਿ: ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ. 406 ਮਿਤੀ 19.05.2023 ਦੇ ਸਬੰਧ ਸੂਚਨਾ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਨੱਥੀਂ/×

ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ.1, ਲੋ:ਨਿ:ਵਿ: ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ।